

КАРТА БЕЗОПАСНОСТИ ХИМИКАТА

в соответствии с требованиями директивы 2001/58 ЕС

Дата: 09.10.2006

Предыдущая дата: 29.04.2006

Название химиката и код:

RADIATOR A

D94 6001 01

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ**1.1. Данные по химикату:**

Название препарата и код:

RADIATOR A

D94 6001 01

1.2. Применение химиката:

Алкидная краска на основе растворителя.

Область применения:

Окрасочные работы.

1.3. Данные о производителе/импортёре:**Производитель/импортёр:**

TBD S.A.

AS TIKKURILA

Адрес

39 200 Dębica Poland

Лиими 5, 10621, Таллинн,

I. Mościckiego Street

Эстония

No 23

Телефон

+4814 6805600

+372 650 1111

Факс

+4814 6805601

+372 650 1122

e-mail

tbd@tbd.pl

info.ee@tikkurila.com

Телефон производителя/импортёра для**+4814 6330682****+372 650 1130****экстренных консультаций:****Медицинская служба спасения:****+4814 637 26 66****112****2. СОСТАВ****2.1. Состав химиката/вещества или препарата и его определение:** Препарат, смесь веществ.**2.2. Опасные компоненты и их классификация:**

№ ЕС	№ CAS	Химическое наименование	Концентрация *	Предупреждающие символы	R-фразы
265-150-3	64742-48-9	Фракция перегонки нефти, обработанная водородом, тяжёлая, содержит бензол <0,1%*	20-50%	Xn	R10-65-66
202-496-6	96-29-7	Метилэтилкетоксим (2-бутанон-оксим; Exkin2)	< 0,5%	Carc cat 3 Xi; Xn	R21-40-41-43
270-066-5	68409-81-4	Соли жирных кислот кобальта (II) C ₆ -C ₁₉	< 0,3%	Xi; Xn, N	R22-38-43-51/53
200-753-7	71-43-2	Бензол, добавка в нефти	< 0,1%	Carcin cat 1, Muta cat 2, F, T, Xn, Xi	R11-36/38-45-46-48/23/24/25-65-67
203-777-6	110-54-3	n-Гексан, добавка в нефти	< 5%	Repr cat 3, F, Xn, Xi, N	R11-48/20-65-38-62-51-53-67

* В объёмных процентах

2.3. Приведённые в таблице значения предупреждающих символов: F – очень огнеопасно, T – ядовито, C – едкое, Xn – вредно, Xi – раздражает, N – опасно для окружающей среды, Carcin Cat 1 или 3 – канцерогенное вещество 1 или 3 группы, Muta Cat 2 – мутагенное вещество 2-й группы, Repr Cat 3 – вещество, опасное для репродуктивной функции 3-й группы.

2.4. Другая информация: Требования к тексту этикетки по мерам безопасности см. в разделе 15. Значения R-фраз см. в пункте 16.1.

3. ОПИСАНИЕ ОПАСНОСТИ

3.1. Пожаровзрывоопасность: Огнеопасный препарат, пары которого тяжелее воздуха и могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси. Огнеопасно, R10.

КАРТА БЕЗОПАСНОСТИ ХИМИКАТА

в соответствии с требованиями директивы 2001/58 ЕС

Дата: 09.10.2006

Предыдущая дата: 29.04.2006

Название химиката и код:

RADIATOR A**D94 6001 01**

3.2. Опасность для здоровья: Вредное воздействие оказывают фракция перегонки нефти и добавки. Пары химиката могут раздражать глаза и слизистые, в концентрированном виде вызвать головную боль, плохое самочувствие, сонливость и головокружение. Повторный, длительный контакт с кожей может сушить и раздражать кожу, вдыхание паров в лёгкие может вызвать раздражение лёгких. При вдыхании паров в больших дозах в течение длительного времени опасность отёка лёгких. R66.

3.3. Опасность для окружающей среды: Химикат не классифицирован как опасный для окружающей среды; вреден для почвы и водных организмов в водной среде. Не выливать в канализацию, водоёмы, почву или грунтовые воды.

3.4. Опасные добавки: См. пункт 2.2.

3.5. Возможные опасности и последствия при неправильном применении: Возможен пожар, риск для здоровья, загрязнение окружающей среды.

4. ОКАЗАНИЕ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

4.1. Общая информация: При сомнительных симптомах обращаться за медицинской помощью.

4.2. Вдыхание: Вынести пострадавшего на свежий воздух, дать отдохнуть в лежачем положении и тепле. Если дыхание затруднено, дать кислород или сделать искусственное дыхание, немедленно обратиться за медицинской помощью (в Эстонии по телефону: 112).

4.3. Проглатывание: Дать выпить 2 стакана сливок или сливочного мороженого или дать медицинского угля 50-100 граммов с водой. Немедленно обратиться за медицинской помощью в службу спасения (тел. 112 в Эстонии). Пострадавшему: покой, лежачее положение, следить за состоянием.

4.4. Контакт с кожей: Снять загрязнённую одежду, кожу промыть под душем тёплой водой с мылом, при необходимости сухую кожу смазать кремом. Сильно загрязнённую кожу сначала очистить подходящей очищающей эмульсией или растительным маслом.

4.5. Попадание брызг в глаза: Промыть открытые глаза большим количеством чистой, свежей воды (15 мин.), при симптомах раздражения обратиться к главному врачу.

4.6. Рекомендации для обращения к врачу: При плохом самочувствии, симптомах раздражения или покраснения обратиться к врачу.

4.7. Рекомендации при выявлении поздних симптомов: Проконсультироваться с врачом.

5. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА

5.1. Общая информация: Огнеопасный химикат, в закрытом помещении пары растворителя могут образовать с воздухом взрывоопасную смесь, скапливаться в нижней части помещения, в выемках. Самовоспламенение прилб. +250 °С. Температура кипения от +150 °С до +200 °С, точка вспышки прилб. +30 °С, пределы взрываемости: нижний 1,4%; верхний 7,6% по объёму. Пары углеводородов тяжелее воздуха и при плохой вентиляции могут концентрироваться. Соблюдать осторожность при обращении с пустой тарой! Нужно также иметь в виду опасность взрыва на складе готовой продукции или сырья, если хранящиеся там контейнеры или ёмкости с продукцией находятся вблизи источника огня. Чтобы избежать перегрева или возрастания давления, во время пожара остужать их струёй воды.

5.2. Разрешённые средства и методы пожаротушения: Огнетушители: порошковый, пенный, CO₂.

5.3. Неподходящие средства пожаротушения: Струя воды. Может распространять огонь.

5.4. Особые опасности при пожаре: При горении выделяется чёрный дым и вредные газы: CO, CO₂

5.5. Снаряжение спасательной бригады: Специальное снаряжение для защиты от опасности взрыва, вредных газов, дыма, огня. Полное защитное снаряжение, противогаз.

5.6. Другая необходимая информация: Закрытая ёмкость при нагревании из-за возрастающего давления может взорваться. См. раздел 9.

6. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ПРОДУКТОМ

КАРТА БЕЗОПАСНОСТИ ХИМИКАТА

в соответствии с требованиями директивы 2001/58 ЕС

Дата: 09.10.2006

Предыдущая дата: 29.04.2006

Название химиката и код:

RADIATOR A**D94 6001 01**

6.1. Индивидуальная защита: При работе с продуктом соблюдать правила работы с огнеопасными химикатами, требования безопасности труда и охраны окружающей среды. Избегать использования продукта в закрытом, без вентиляции помещении, скопления паров, испарения из открытой тары. Использовать индивидуальные средства защиты (см. раздел 7 и 8). Меры безопасности для розничных потребителей см. на этикетке продукта (см. раздел 15). В случае опасности эвакуировать рабочих из зоны риска. Следить за направлением ветра. Устранить опасность взрыва или воспламенения разрешёнными средствами тушения (см. раздел 5). Для тушения пожара прибегать к помощи спасательной бригады со специальной технической подготовкой.

6.2. Защита окружающей среды: Избегать протечек контейнера с химикатом, попадания продукта в канализацию, водоём, почву, грунтовые воды. В случае разлива химикат по возможности быстро удалить с помощью абсорбирующих, нейтральных материалов (песок, почва, перлит, вермикулит), не допуская впитывания в грунт. Отходы утилизировать в установленном порядке.

6.3. Способы ликвидации загрязнения: Загрязнённый участок вымыть щелочным моющим средством. Избегать использования растворителей. Отходы поместить в плотно закрывающийся контейнер для сбора отходов и утилизировать как опасные отходы в соответствии с требованиями местного законодательства, код отходов 08 01 11 (отходы краски) или 20 01 27 (разбавитель или растворитель). Внимание! Пористые материалы с остатками сиккатива, масла, алкидной смолы, олифы на основе льняного масла или алкидного лака или краски представляют опасность, так как могут самовоспламениться. Такие материалы перед утилизацией нужно смочить водой, утилизировать смоченными или сжечь.

7. ОБРАЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ

7.1. Обращение: Меры безопасности при работе с продуктом см. в постановлении Правительства ЭР № 105 от 20.03.2001 (RT I 2001, 42, 279) «Требования по охране здоровья и безопасности труда при использовании опасных химикатов и материалов, содержащих опасные химикаты». Пары растворителя тяжелее воздуха и в закрытом помещении могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси. При работе с продуктом и при использовании распылителя избегать вдыхания паров растворителя и аэрозолей. При работе с продуктом использовать проверенный, надёжный респиратор и защитные очки или маску для лица с фильтром P2 (II b) или тип AP. Избегать попадания продукта в глаза, на кожу. Чтобы избежать попадания на кожу брызг от продукта, использовать подходящую защитную одежду, защитные очки и перчатки. См. раздел 8.

7.2. Пожар или взрыв: См. раздел 5.

7.3. Хранение: Обращаться как с опасным для здоровья и огнеопасным химикатом. Избегать испарения разбавителя или растворителя из тары, хранить в плотно закрытой оригинальной упаковке производителя в сухом, прохладном, хорошо вентилируемом, защищённом от прямых солнечных лучей складе при температуре не выше +30 °С. Гарантийный срок хранения – 2 года с даты изготовления продукта. Тара должна быть плотно закрыта, снабжена этикеткой, отвечать требованиям упаковки опасных химикатов. Меры безопасности при использовании продукта для обычных потребителей см. на этикетке продукта.

7.4. Неподходящий материал для упаковки: Хранить в оригинальной таре производителя. Избегать материалов, вызывающих статическое электричество.

8. ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ЧЕЛОВЕКА, ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ

8.1. Предельно допустимые нормы рабочей среды: Нормы защиты атмосферного воздуха от загрязнения для предприятия установлены в разрешении на загрязнение атмосферного воздуха или в комплексном разрешении. Скорость движения вентилируемого воздуха в рабочей зоне внутри помещения: не ниже 0,5 м/сек. Предельно допустимые концентрации вредных веществ в воздухе рабочей зоны см. в постановлении Правительства ЭР № 293 от 18.09.2001. См. ниже в таблице:

Нормы рабочей среды

Наим. химиката	№ CAS	ppm // мг/м ³ – 8 ч	ppm // мг/м ³ – 1 ч или 15 минут
Фракция перегонки нефти	64742-48-9	200 // 800	300 // 1200
Бензол	71-43-2	0,5 // 1,5	3 // 9
n-Гексан	110-54-3	25//90	50//180

КАРТА БЕЗОПАСНОСТИ ХИМИКАТА

в соответствии с требованиями директивы 2001/58 ЕС

Дата: 09.10.2006

Предыдущая дата: 29.04.2006

Название химиката и код:

RADIATOR A

D94 6001 01

Метилэтилкетоксим * 96-29-7 3//- 10//- *Нормы завода-изготовителя

8.2. Меры безопасности:

8.2.1. Меры безопасности в рабочей зоне: Меры безопасности при работе с продуктом см. в постановлении Правительства ЭР № 105 от 20.03.2001 «Требования по охране здоровья и безопасности труда при использовании опасных химикатов и материалов, содержащих опасные химикаты». Обучение рабочих проводится до начала работ. Подготовка маляров в профучилищах и учебных центрах должна охватывать работу с опасными химикатами.

8.2.2. Средства защиты дыхательных путей: При работе с продуктом подходит противогаз с фильтром, тип А2 или респиратор с фильтром, тип Р2 (II b). См. также нормативный документ EN 149 или аналогичный документ, предусмотренный местным законодательством.

8.2.3. Средства защиты глаз: При использовании респиратора, полумаски необходимо использовать защитные очки. См. нормативный документ EN 166 или аналогичный документ, предусмотренный местным законодательством.

8.2.4. Тип и материал перчаток: Материал, непроницаемый для органических ароматических соединений углеводорода - нитрил или др. химически стойкий материал. См. также нормативный документ EN 374 или аналогичный документ, предусмотренный местным законодательством.

8.2.5. Защитный костюм, передник, обувь: Использовать защитную одежду и обувь, желательна из антистатического материала; зимой при необходимости тёплое снаряжение.

8.2.6. Гигиена, правила поведения в рабочем помещении, после работы: На рабочем месте не принимать пищу, не пить и не курить. Перед обеденной паузой, уходом на перерыв вымыть руки и лицо водой с мылом; после работы вымыться под душем с мылом; сухую кожу смазать кремом. На рабочем месте должен быть устроен аппарат для промыва глаз. Рабочую одежду очистить в химчистке или постирать со щелочным моющим средством.

9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

9.1. Физ. состояние, вид, цвет, запах	Вязкая жидкость со средним, характерным для углеводородных соединений запахом.	
9.2. pH	-	ISO 1148, ISO 976
9.3. Точка плавления/интервал	-	
9.4. Точка кипения/интервал	От +150 °C до +200 °C	ISO 4626
9.5. Точка вспышки	Ок.+30 °C	ISO 1516 или ISO 1523
9.6. Давление паров		
9.7. Растворимость в воде	<0,05%, 20 °C	
9.8. Растворимость в сольвентах	Хорошо смешивается	
9.9. Относительная плотность, кг/м³	Прибл. 1,34-1,38 г/см ³	ISO 8962, 23 °C
9.10. Вязкость, проводимость	По DIN 4 – выше 60 секунд	ISO 2431, EN 535, 23 °C
9.11. Нижний предел взрываемости	1,4% по объёму	
9.12. Верхний предел взрываемости	7,6% по объёму.	
9.13. Коэф-т распределения log Kow/log Pow	log Pow=2,0...7,0	
9.14. Точка самовоспламенения	Прибл. +250 °C	ASTM D 2155
9.15. Реактивность	Огнеопасный химикат.	
9.16. Стабильность	В обычных условиях стабилен.	
9.17. Относительная летучесть	Легколетучий.	

Примечание: методику определения свойств см. 67/548/ЕЕС, Прил. V.

10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

10.1. Нежелательные условия, нарушающие стабильность: Избегать хранения в открытой таре. Избегать работы с продуктом в помещении без вентиляции. Пары продукта с воздухом в закрытом помещении могут образовать взрывоопасные смеси. Избегать статического электричества, создающих искры рабочих инструментов, открытого огня, курения. См. раздел 7, пункт 9.7.

10.2. Нежелательные материалы, нарушающие стабильность: Избегать возникновения экзотермической реакции - контактов с сильными окисляющими химикатами, сильными щелочами или кислотами. Хранить отдельно от продуктов питания и кормов. Беречь от открытого огня и нагревательных приборов.

КАРТА БЕЗОПАСНОСТИ ХИМИКАТА

в соответствии с требованиями директивы 2001/58 ЕС

Дата: 09.10.2006

Предыдущая дата: 29.04.2006

Название химиката и код:

RADIATOR A

D94 6001 01

10.3. Вредные продукты распада: При горении образуется густой чёрный дым, газы: CO, CO₂; избегать их вдыхания.

10.4. Вредные продукты полимеризации: Не известны.

11. РИСК ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

11.1. Острая токсичность через рот или при вдыхании, пероральная, крыса: CAS 64742-48-9
Фракция перегонки нефти: LD₅₀>2000 мг/кг, через рот, крыса. LC₅₀=5000 мг/м³, 4ч, при вдыхании, крыса. Длительный контакт может раздражать органы дыхания, вызвать тошноту, плохое самочувствие, привести к потере сознания.

11.2. Раздражающие и разъедающие свойства, сенсибилизация кожи, кролик: Фракция перегонки нефти: LD₅₀=2000 мг/кг, кролик, не раздражает кожу (4ч), повторный контакт (14/28 суток) раздражает кожу, длительный контакт с кожей может вызвать сухость кожи или дерматит.

11.3. Раздражение глаз, сенсибилизация, кролик: Длительный контакт с химикатом может вызвать сухость кожи, серьёзное раздражение глаз, опасность повреждения глаз.

11.4. Информация о влиянии на здоровье, выявленная на практике: Продукт вреден при проглатывании: для органов пищеварения, печени, лёгких и почек; при вдыхании и проглатывании в больших дозах может аспирироваться в лёгких, вызывать химический ожог лёгких или отёк лёгких и опасное для жизни состояние.

11.5. Другая необходимая информация: Продукт оказывает вредное и раздражающее действие при попадании в организм, на кожу или в глаза.

12. РИСК ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

12.1. Острая токсичность, рыбы LC₅₀, мг/л, 96 ч: Фракция перегонки нефти ядовита для водных организмов в водной среде и особенно для рыб: LC₅₀=1-100 мг/л.

12.2. Влияние на водную среду, бактериологическая токсичность ЕС₀, мл/л: Фракция перегонки нефти: ЕС₅₀=11 мг/л, 48 ч, бактерии, водоросли, гарнелии, IC₅₀=11 мг/л, водоросли дафния магна.

12.3. Стойкость и подвижность; log Kow/log Pow: Распространяется быстро, подвижный в окружающей среде материал. log Pow=2-7.

12.4. Биоаккумуляция, биодegradация: Биологически разлагается, до 75% кислорода, 28 дней.

12.5. Экоотоксичность, химическая и биологическая потребность в кислороде, мг/г: Химикат не классифицирован как опасный для окружающей среды. Максимальное содержание ЛОС в готовом к применению продукте < 400 гр./литр.

12.6. Другая необходимая информация: Избегать попадания в окружающую среду, водоёмы, почву или канализацию.

13. СПОСОБ ОБРАЩЕНИЯ С ОТХОДАМИ

13.1. Отходы продукции: Собрать как опасные горючие отходы и утилизировать как химические отходы в соответствии с местным законодательством. Код отходов: 08 01 11 (отходы краски) и 20 01 27 (отходы растворителя или разбавителя).

13.2. Отходы упаковки: Пустую, сухую тару из-под продукции сдать на свалку или утилизировать в соответствии с действующим местным законодательством.

14. ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВКЕ

14.1. Национальные и/или международные требования к перевозке, код UN:

UN nr. 1263, группа упаковки III. Контейнеры, транспортная тара объёмом до 450 литров не являются объектами ADR.

14.1.1. Автомобильный транспорт: ADR

3.31 (с)

14.1.2. Железнодорожный транспорт: RID

3.31 (с)

14.1.3. Морской транспорт: Класс IMO

3.2, IMDG PAINT, IMDG Code 3268, UN No 1263, Packing group III

КАРТА БЕЗОПАСНОСТИ ХИМИКАТА

в соответствии с требованиями директивы 2001/58 ЕС

Дата: 09.10.2006

Предыдущая дата: 29.04.2006

Название химиката и код:

RADIATOR A

D94 6001 01

- 14.1.4. Воздушный транспорт: ICAO/IATA:** Краска/ PAINT, class 3, UN No 1263, Packing group III.
- 14.1.5. Название на провозном свидетельстве:** Краска/Paint product.
- 14.2. Другая информация:** EmS No. 3-05, PAINT/ MFAG No. 310

15. РЕГУЛИРУЮЩИЕ ПРАВОВЫЕ АКТЫ**15.1. Предупреждающая информация на этикетке:** R10-66; S2-23-24/25-46-51.**15.1.1. Предупреждающий символ и его значение:** -**15.1.2. Названия опасных компонентов на этикетке:** Фракция перегонки нефти (тяжёлая, обработанная водородом), метилэтилкетоксим, соли жирных кислот кобальта (II).**15.1.3. R-фразы:** R10 Огнеопасно
R66 Повторный контакт может вызвать сухость или повреждение кожи**15.1.4. S- фразы:** S2 Беречь от детей
S23 Избегать вдыхания паров
S24/25 Избегать попадания на кожу и в глаза
S46 При проглатывании немедленно обратиться за медицинской помощью, предъявить упаковку или этикетку химиката
S51 Обеспечить эффективную вентиляцию**15.1.5. Особые ограничения:** Содержит метилэтилкетоксим и соли жирных кислот кобальта (II). Может вызвать аллергическую реакцию.**15.2. Правовые акты:****15.2.1. Правовые акты Европейского Союза:** Директивы 91/155 EEC, 67/548 EEC, 1999/45 EC, 2001/58/EC, 76/769 EEC, 2004/42 EC.**15.2.2. Правовые акты Эстонской Республики:** Закон о химикатах ЭР, 07.06.1998, полная версия текста от 16.12.2004 (RT I 2004, 89, 612); Постановление министра социальных дел № 130 от 17.12.2004 (RTL, 28.12.2004, 158, 2378); Постановление министра социальных дел № 122 от 03.12.2004 (RTL, 21.12.2004, 154, 2326) «Порядок и требования к идентификации, классификации, упаковке и маркировке опасных химикатов» и меняющее его постановление № 31 от 27.03.2006; Постановление правительства ЭР № 105 от 20.03.2001 (RT I 2001, 42, 279) «Требования по охране здоровья и безопасности труда при использовании опасных химикатов и материалов, содержащих опасные химикаты»; Постановление правительства ЭР № 293 от 18.09.2001 (RT I 2001, 77, 460) «Предельные нормы опасного воздействия химикатов».**15.2.3. Правовые акты государств, не входящих в Европейское Сообщество:** -**16. ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ****16.1. Значения R-фраз:**

- R10 Огнеопасно
R11 Очень огнеопасно
R21 Вредно при попадании на кожу
R22 Вредно при проглатывании
R36/38 Раздражает глаза и кожу
R38 Раздражает кожу
R40 Возможна опасность рака
R41 Опасность серьёзного повреждения глаз
R43 При попадании на кожу может вызвать сенсibilизацию (аллергию)
R45 Может вызвать рак
R46 Может вызвать наследуемые генетические дефекты
R48/20 Вредно: серьёзная опасность для здоровья при длительном вдыхании
R48/23/24/25 Ядовито: серьёзная опасность для здоровья при длительном вдыхании, контакте с кожей и проглатывании
R51 Ядовито для водных организмов
R53 Возможно длительное вредное воздействие на водную среду
R50/53 Очень ядовито для водных организмов, возможно длительное вредное воздействие на водную среду

КАРТА БЕЗОПАСНОСТИ ХИМИКАТА

в соответствии с требованиями директивы 2001/58 ЕС

Дата: 09.10.2006

Предыдущая дата: 29.04.2006

Название химиката и код:

RADIATOR A**D94 6001 01**

R51/53 Ядовито для водных организмов, возможно длительное вредное воздействие на водную среду

R62 Возможна опасность для репродуктивной функции

R65 Вредно: при проглатывании может вызвать повреждение лёгких

R66 Повторный контакт может вызвать сухость или растрескивание кожи

R67 Пары могут вызвать сонливость и головокружение

16.2. Инструкция по применению: Приведена на этикетке и в технической спецификации продукта.

16.3. Товарный код:

16.4. Использованные при составлении карты источники: Kemikaali ohutuskaart "Radiator" 09.10.2006

16.5. Дата издания: 10.10.2006

16.6. Рекомендации по обучению: Школа красок Vivacolor, тел. +372 650 11 15

16.7. Изменённая информация: Изменения внесены в разделы 12, 15, 16 на основании химической карты производителя 2006.03.29 и новых правовых актов.

16.8. Дополнительная информация:

AS TIKKURILA

Лиими 5, Таллинн 10621 Эстония

Тел. +372 650 1111, факс +372 650 1122

Адрес домашней страницы в Интернете:
e-mail:

www.vivacolor.eeinfo.ee@tikkurila.com